4(/23.951

Übersetzuna

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

17. Dezember 2001 Nr. 7ud-2318-01

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

Geburtsjahr und -ort:

Staatsangehörigkeit: Volkszugehörigkeit:

vor Inhaftierung wohnhaft:

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie-

rung/beschäftigt als:

wann inhaftiert:

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

der Verurteilung zugrundeliegende Pa-

ragraphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

Datum der Haftentlassung:

Golnik, Kurt

1909, Elbing

deutsch

deutsch

Neustrelitz

Angestellter

13.06.1950

am 04.10.1950 durch das Militärtribunal der

Garnison Schwerin

gem. Art. 58-6 Abs. 1und 58-11 StGB der

RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager ohne Einziehung

des Vermögens

keine Angaben vorhanden

Gemäß Art. 3 Punkt "a" und Art. 8 Abs. 2 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Kurt Golnik rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Verwaltung

für Rehabilitierung

von Opfern politischer Repressionen der Militärhauptstaatsanwaltschaft

[Siegel, Unterschrift]

S.W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

Справка (о реабилитации)

«<u>17</u>» декабря 2001 г.

№ 7уд-2318-01

103160, Москва, К-160

Гражданин: Гольник Курт.

Год и место рождения: 1909г., г. Эльбинг.

Гражданин какого государства: Германии.

Национальность: немец.

Место жительства до ареста: г. Нойштрелитц.

Место работы и должность (род занятий) до ареста: служащий.

Дата ареста: 13 июня 1950 г.

Когда и каким органом осужден: 4 октября 1950 г. военным трибуналом гарнизона г. Шверин.

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст. ст. 58-6 ч. 1 и 58-11 УК РСФСР, 25 лет лишения свободы в ИТЛ, без конфискации имущества.

Дата освобождения: нет сведений.

На основании п. "а" ст. 3 и ч. 2 ст. 8 Закона РФ от 18.10.1991г. "О реабилитации жертв политических репрессий" гражданин Гольник Курт реабилитирован.

ПРИМЕЧАНИЕ: решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела Управления реабилитации

жертв политических репрессий Главной военной прокуратуры

С.В. Уразовский